ASKO

Bruksanvisning
Instruktioner för användning

Innebygget enhet
Inbyggnadsenhet

CC4527S / 4000

CC4727S / 4000

CC4927S / 4000

CC41227S / 4000

NO Bruksanvisning NO 3 - NO 13

SV Instruktioner för användning SV 3 - SV 13

Använda diagram / Piktogrammer som brukes:

Viktig informasjon / Viktig information

Tips

ASKO

INNHOLD

Din kjøkkenvifte

Beskrivelse 4
Innledning 4

Bruk

Styringer 5

Vedlikehold

Rengjøring 7
Fettfiltre 8
Belysning 8

Montering

Generelt 9
Strømtilkobling 10
Montering 11

Tekniske spesifikasjoner

12

Vedlegg

Avfallshåndtering 13

Beskrivelse

A **Slå viften på/av**
B **Redusere ventilatorens kapasitet**
C **Øke ventilatorens kapasitet**
D **Aktivere intensivmodus**
E **Ren luftfunksjon/filterindikasjon**
F **Tidtakerfunksjon**
G **Slå lyset på/av**
H **Lysdemper**
I **Display**

Innledning

Denne bruksanvisningen gir deg en rask oversikt over alle mulighetene apparatet gir. Du vil finne informasjon om sikkerhetstiltak og vedlikehold av apparatet.

Ta vare på bruksanvisningen og installasjonsveiledningen.
De kan være til nytte for fremtidige brukere av apparatet.

Samsvarserklæring
Vi bekrefter at produktene våre oppfyller gjeldende EU-direktiver, beslutninger og forskrifter, samt kravene som fremgår i standardene det henvises til.

Les sikkerhetsanvisningene i eget hefte før du bruker enheten!

Styringer

Slå viften på og av

- Slå viften på med på/av-knappen (A) og velg ønsket ventilatorinnstilling med knappene «B» og «C».
  «I»-displayet angir hvilken innstilling som er valgt.
- Bruk «D»-knappen til å slå på intensiv innstilling.
  «HI» vises i «I»-displayet.

Etter 6 minutter vil intensivmodus automatisk reduseres til tidligere valgt innstilling.

Slå belysningen på og av

- Bruk «G»-knappen til å slå lyset av og på.

Lysdemping

- Dempe lyset med «H»-knappen.
  Lysets styrke varierer mellom maksimum og minimum, og motsatt.

Ren luft-funksjon:

Med ren luft-funksjonen kan du fornye luften i kjøkkenet i løpet av maksimalt 24 timer.

- Sørg for at avtrekkshetten er slått av.
- Klikk på ren luft-knappen «E».
  Hver time vil avtrekkshetten automatisk slå seg på automatisk i ca. 10 minutter hver time, med laveste ventilatorhastighet. Displayet viser «24», og en indikator blinker nederst til høyre.

Slå på tidsuret

- Slå på avtrekkshetten med «A»-knappen.
- Velg avtrekksstyrke med «B»- og «C»-knappen.
- Trykk på tidsuret «F».
  Avtrekkshetten slår seg av automatisk etter 30 minutter. Slå av tidstellerfunksjonen ved å trykke på «F»-knappen igjen eller ved å slå av avtrekkshetten med «A»-knappen. Skjermen viser ønsket hastighet og gjenværende tid.

Fettfilterindikator

Etter 100 timers bruk vises «FF»-indikatoren i displayet.

- Rengjør fettfiltrene.
- Tilbakestill filterindikatoren. Mens hetten er slått av, trykker du på «E»-knappen i 3 sekunder, til filterindikatoren forsvinner.

Karbonfilterindikator

Etter 200 timers bruk vises «EF»-indikatoren i displayet.

- Skift ut kullfiltrene.
- Tilbakestill filterindikatoren. Mens hetten er slått av, trykker du på «E»-knappen i 3 sekunder, til filterindikatoren forsvinner.

Rengjøring

Obs! Før det utføres vedlikehold må kjøkkenviften isoleres fra strømnettet ved å slå av kontakten og fjerne kontaktsikringen. Eller hvis apparatet er tilkoblet via en plugg og stikkontakt, så må pluggen fjernes fra stikkontakten.

Kjøkkenviften bør rengjøres regelmessig (minst samtidig som du utfører vedlikehold av fettfiltrene) internt og eksternt. Ikke bruk skurende midler. **Ikke bruk alkohol!**

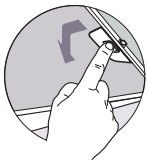
Obs! Å ikke overholde de grunnleggende anbefalingene for rengjøring av kjøkkenviften og utskifting av filtrene kan forårsake brannfare. Derfor anbefaler vi at du overholder disse instruksene.
Produsenten frasier seg alt ansvar for eventuelle skader på motoren eller brann knyttet til upassende vedlikehold eller manglende overholdelse av ovennevnte anbefalinger.

Kjøkkenvifte
Rengjør kjøkkenviften med såpevann og en myk klut. Tørk med rent vann for å skylle. Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler som kaustisk soda. Kjøkkenviftens lakk vil se fin ut hvis du vokser den innimellom.

Kjøkkenvifter i rustfritt stål
Ikke bruk noen form for skuremiddel. Behandle med et produkt for rustfritt stål og poler med strukturen i rustfritt stål.

Metallfettfilter
Disse må rengjøres en gang i måneden (eller når det indikeres av indikasjonssystemet for filtermetning, hvis det finnes på modellen) ved hjelp av ikke-aggressive vaskemidler, enten for hånd eller i oppvaskmaskinen, som må være satt til en lav temperatur og kort syklus. Åpningene må plasseres nedover for å la vannet renne ut av filtrene. Rengjøringsmidler vil gjøre aluminiumsfilteret matt. Dette er normalt.

Fettfiltre

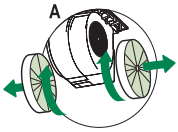


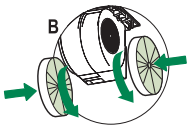
Ta ut fettfiltrene

Slå av strømmen! Ta kontakten ut av støpselet eller slå av strømtilførselen. Åpne panelet og trekk i spesialhåndtaket for å ta ut filteret.

Skifte kullfilteret

Kullfilteret må alltid brukes hvis kjøkkenviften ikke har en kanal.





1. Åpne panelet.
2. Ta ut fettfiltrene.
3. Monter kullfilteret ved kile det fast i dekselet (D).
4. Sett filterristene på plass i avtrekkshetten.

Merk:

- Metning av aktivt karbon vil etter hvert oppstå etter mer eller mindre lang tids bruk, avhengig av typen matlaging og hvor ofte fettfilteret rengjøres.
- I alle tilfeller skal patronen skiftes ut minst hver 4. måned.
- IKKE vask eller bruk karbonfilteret på nytt. Mettet karbon er ikke miljøvennlig. Filteret skal skiftes ut regelmessig.

Belysning

Skifte lyspærene

Utgåtte LED-lamper skal skiftes ut av en profesjonell installatør.

Generelt

Dette apparatet skal kobles til strømnettet av en kvalifisert tekniker som er kjent med, og arbeider etter de riktige sikkerhetsbestemmelser. Dette apparatet oppfyller europeiske krav.

Viktig at du vet:

- Minsteavstanden mellom støtteflaten for kokekar på koketoppen og den laveste delen av kjøkkenviften må ikke være mindre enn 65 cm. Avstanden bør være minst 55 cm ved bruk av keramikk-, induksjons- eller elektriske kokeplater.

- Dersom kjøkkenviften skal monteres til en eksisterende kanal, kan ingen andre apparater, for eksempel geysir eller varmeapparat, kobles til den samme kanal.

- Vurder lokale forskrifter med hensyn til ventilasjon av gassapparater.

- Jo kortere kanal og jo færre svinger, jo bedre vil kjøkkenviften fungere.

- Før du starter å bore må du sørge for at det ikke er installasjonskabler tilstede.

- Tilslutningsrøret til kjøkkenviften har en diameter på 120 eller 150 mm. Det er også best å bruke et røykrør med samme diameter.

- Installasjonsmaterialet som følger med disse kjøkkenviftene er designet for å festes til armert betong eller murvegger. Til noen veggtyper må du kanskje bruke spesielle plugger og skruer.

Strømtilkobling

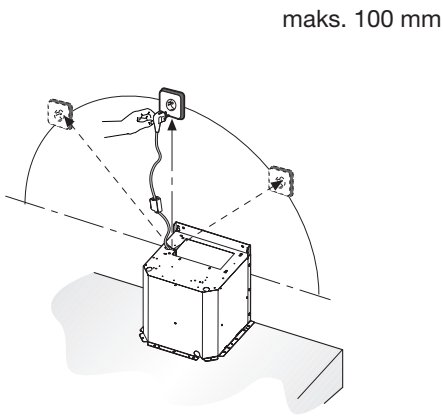
Dette apparatet er produsert i klasse I og må derfor være koblet til jordingssystemet.

Kontroller at matespenningen stemmer overens med verdiene på apparatets typeskilt. Tilkoblingen til strømnettet utføres som følger:
BRUN = fase L
BLÅ = fase N
GUL/GRØNN = jordet

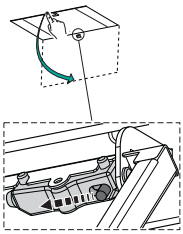
Mens elektrisiteten kobles til må du kontrollere at stikkontakten er utstyrt med jordforbindelse.

Denne kjøkkenviften er utstyrt med en strømplugg. Når du installerer kjøkkenviften, må du sørge for at denne pluggen fortsatt er tilgjengelig.

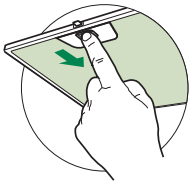
Obs:
Hvis du vil ordne fast tilkobling, forsikre deg om at en flerpolet kontakt med koblingsavstand mellom polene på 3 mm blir installert på tilførselskabelen.



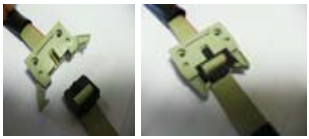
Montering



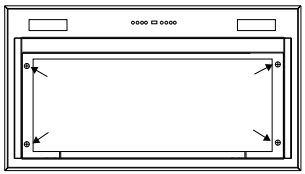
- Åpne panelet.

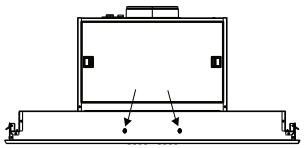


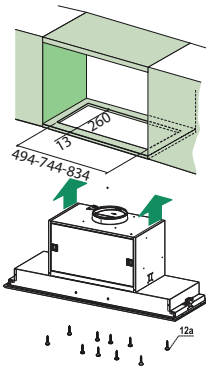
- Ta ut fettfilteret.
- Avbryt koplingen til kontrollene.



- Først fjerner du de 6 skruene (2 til venstre, 2 til høyre, 2 foran), etterfulgt av rammen.







- Bruk en sag til å lage et hakk på undersiden av skapet (minst 650 mm fra gasskoketoppene). Se tegningen for riktige mål.
- Fest enheten med de 10 medfølgende skruene (12a).
- Sett rammen i posisjon.
- Kople til kontrollene.
- Sett fettfilteret i posisjon og lukk panelet.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell	CC4527S	CC4727S	CC4927S	CC41227S
Type / Godkjenning	Innebygd enhet / G02-1M BRS ATB 2LED	Innebygd enhet / G02-1M BRS ATB 2LED	Innebygd enhet / G02-1M BRS ATB 2LED	Innebygd enhet / G02-1M BRS ATB 2LED
Kontroll	Elektroniske trykknapper	Elektroniske trykknapper	Elektroniske trykknapper	Elektroniske trykknapper
Bredde (cm)	52	77	86	116
Strømforsyning	220~240 V / 50 Hz	220~240 V / 50 Hz	220~240 V / 50 Hz	220~240 V / 50 Hz
Effektforbruk (W)	280	280	280	280
Effektmotor (W)	270	270	270	270
Effektlys (W)	2 x LED 5.0 W	2 x LED 5.0 W	2 x LED 5.0 W	2 x LED 5.0 W
Nivå 1 Luftstrøm, Lydstyrke, Trykk	340 m^3/h, 55 dB(A), 420 Pa	340 m^3/h, 55 dB(A), 420 Pa	340 m^3/h, 55 dB(A), 420 Pa	340 m^3/h, 55 dB(A), 420 Pa
Nivå 2 Luftstrøm, Lydstyrke, Trykk	505 m^3/h, 60 dB(A), 490 Pa	505 m^3/h, 60 dB(A), 490 Pa	505 m^3/h, 60 dB(A), 490 Pa	505 m^3/h, 60 dB(A), 490 Pa
Nivå 3 Luftstrøm, Lydstyrke, Trykk	610 m^3/h, 64 dB(A), 550 Pa	610 m^3/h, 64 dB(A), 550 Pa	610 m^3/h, 64 dB(A), 550 Pa	610 m^3/h, 64 dB(A), 550 Pa
Nivå 4 Luftstrøm, Lydstyrke, Trykk	670 m^3/h, 67 dB(A), 580 Pa	670 m^3/h, 67 dB(A), 580 Pa	670 m^3/h, 67 dB(A), 580 Pa	670 m^3/h, 67 dB(A), 580 Pa

Avfallshåndtering

Avhending av apparatet og emballasje
Ved å avhende skapet på riktig måte bidrar du til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og helse, noe som ellers kan oppstå når dette produktet avhendes på en måte som ikke egner seg for denne typen avfall. Kommunen kan gi deg relevant informasjon.

Emballasjen til dette apparatet er resirkulerbar. Det kan ha vært laget av:

- kartong;
- polyetenfolie (PE),
- CFK-fri polystyren (PS-hard skum).

Du må kaste disse materialene ansvarlig i henhold til myndighetenes forskrifter.

For å trekke oppmerksomheten mot det faktum at segregerte behandling av husholdningenes elektriske apparater er obligatorisk, bærer dette apparatet symbolet en strek over en søppelkasse. Det betyr at produktet ikke må kastes sammen med husholdningsavfall etter endt levetid. I stedet bør det leveres til en spesiell segregert innsamling som drives av kommunen eller til en forhandler som tilbyr denne tjenesten.

Segregert behandling av husholdningsapparater hindrer negativ innvirkning på miljøet og folkehelsen, noe som ellers kan oppstå. Det muliggjør gjenvinning av materialene som brukes i produksjonen av dette apparatet, og fører dermed til betydelig redusert bruk av råvarer og energi.

Samsvarserklæring
Vi bekrefter at produktene våre oppfyller gjeldende europeiske direktiver, beslutninger og reguleringer, samt kravene som fremgår i standardene det henvises til.

INNEHÅLL

Din köksfläkt

Beskrivning 4
Inledning 4

användning

Reglage 5

Underhåll

Rengöring 7
Fettfilter 8
Belysning 8

Installation

Allmänt 9
Elanslutning 10
Montering 11

Tekniska specifikationer

12

Bilaga

Kassering 13

Beskrivning

A **Sätt på och stäng av fläkt**
B **Minska utsugskapaciteten**
C **Öka utsugskapaciteten**
D **Aktivera intensivläget**
E **Ren luft-funktion/filterindikation**
F **Timerfunktion**
G **Sätt på och stäng av belysningen**
H **Dämpa belysningen**
I **Display**

Inledning

I denna bruksanvisning ges en snabb översikt över alla de möjligheter denna apparat har. Du hittar information om säkerhetsåtgärder och underhåll av apparaten.

Vänligen behåll bruksanvisningen och installationsguiden.
De kan vara av nytta för framtida användare av apparaten.

Försäkran om överensstämmelse
Vi intygar att våra produkter uppfyller kraven i relevanta europeiska direktiv, beslut och förordningar och de krav som anges i de standarder som nämns.

Läs de separata säkerhetsinstruktionerna innan du använder enheten!

Reglage

Sätt på och stäng av fläkten

- Sätt på och stäng av fläkten med på/av-knappen (A), och välj önskad utsugsinställning med knapparna ‘B’ och ‘C’.
  ‘I’-displayen indikerar vilken inställning som har valts.
- Använd knapp ‘D’ för att sätta på intensivläget.
  “HI” visas på ‘I’-displayen.

Efter 6 minuter går intensivläget automatiskt tillbaka till föregående vald inställning.

Sätt på och stäng av belysningen

- Använd ‘G’-knappen för att sätta på och stänga av belysningen.

Dämpa belysningen

- Dämpa belysningen med knapp ‘H’.
  Belysningens styrka varierar mellan max. och min., och vice versa.

Ren luft-funktionen:

Med Ren luft-funktionen kan du fräscha upp luften i köket i max 24 timmar.

- Se till att köksfläkten har stängts av.
- Tryck på Ren luft-knappen ‘E’.
  Köksfläkten slås på automatiskt i 10 minuter varje timme på lägsta utsugsinställning. Displayen visar “24” , och en indikator blinkar nere till höger.

Sätt på timern

- Sätt på fläkten med knapp ‘A’.
- Ange utsugsstyrka med knapparna ‘B’ and ‘C’.
- Tryck på Timer-knappen ‘F’.
  Köksfläkten stängs av automatiskt efter 30 minuter. Stäng av Timerfunktionen genom att trycka på knapp ‘F’ igen, eller genom att stänga av fläkten med knapp ‘A’. Displayen visar vald hastighet och återstående tid.

Fettfilterindikatorn

Efter 100 timmars användning visas “FF”-indikatorn på displayen.

- Rengör fettfiltren.
- Återställ filterindikatorn. När fläkten är avstängd, tryck på knapp ‘E’ i 3 sekunder tills filterindikatorn försvinner.

Kolfilterindikatorn

Efter 200 timmars användning visas “EF”-indikatorn på displayen.

- Byt ut kolfiltren.
- Återställ filterindikatorn. När fläkten är avstängd, tryck på knapp ‘E’ i 3 sekunder tills filterindikatorn försvinner.

Rengöring

Varning! Innan något underhållsarbete utförs, isolera fläkten från strömförsörjningen genom att stänga av kontakten och ta bort kontaktsäkringen. Eller om apparaten har anslutits med hjälp av kontakt och uttag måste kontakten dras ur uttaget.

Köksfläkten bör rengöras regelbundet (åtminstone lika ofta som du underhåller fettfiltren) på insida och utsida. Använd inte slipmedel. **Använd inte alkohol!**

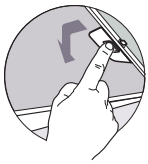
Varning! Underlåtenhet att uppfylla de grundläggande rekommendationerna för rengöring av köksfläkten eller byte av filter kan orsaka brandrisk.
Vi rekommenderar därför att dessa anvisningar följs.
Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för eventuella skador på motor eller brandskador kopplade till olämpligt underhåll eller underlåtenhet att iaktta de ovan nämnda säkerhetsrekommendationerna.

Köksfläkt
Rengör köksfläkten med tvålvatten och en mjuk trasa. Torka sedan av med rent vatten. Använd inte aggressiva rengöringsmedel såsom kaustiksoda. Vaxa köksfläktens lack ibland för att bevara dess glans.

Köksfläkt av rostfritt stål
Använd inte någon form av skurboll. Behandla med en vårdande produkt för rostfritt stål och polera med strukturen på det rostfria stålet.

Metallfettfilter
Dessa måste rengöras en gång i månaden (eller när indikationssystemet för filtermättnad anger det, om sådant finns på din modell) med icke-aggressivt rengöringsmedel, antingen för hand eller i diskmaskin. Diskmaskinen måste i så fall ställas in på låg temperatur och kort program. Öppningarna ska placeras nedåt så att vattnet rinner ut ur filtren. Rengöringsmedlen gör att aluminiumfiltret blir matt. Detta är normalt.

Fettfilter

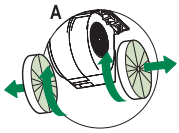


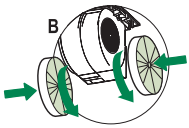
Ta bort fettfilter

Stäng av elen! Dra ur stickkontakten från uttaget, eller stäng av elen på elnätet. Öppna panelen och dra i det särskilda handtaget för att avlägsna filtret.

Byt ut kolfiltret

Kolfiltret måste alltid användas om köksfläkten inte är ledad.





1. Öppna panelen.
2. Ta bort fettfiltren.
3. Sätt i kolfiltret genom att kila fast det i höljet (D).
4. Sätt tillbaka filtergallren i fläktkåpan.

Obs:

- Det aktiva kolfiltret kommer så småningom att bli mättat efter mer eller mindre långvarig användning, beroende på typen av matlagning och hur ofta fettfiltret rengörs.
- Under alla omständigheter måste kassetten bytas minst var fjärde månad.
- Tvätta INTE, och återanvänd inte kolfiltret. Mättat kol är inte miljövänligt. Byt ut filtret regelbundet.

Belysning

Byt glödlampor

Defekta LED-lampor måste bytas av en behörig installatör.

Allmänt

Denna apparat bör anslutas till elnätet av en erkänd montör som är bekant med och följer rätt säkerhetsbestämmelser. Denna apparat uppfyller europeiska krav.

Viktigt att veta:

- Det minsta avståndet mellan stödytan för kokkärl på spishällen och den lägsta delen av köksfläkten får inte vara mindre än 65 cm. Vid användning av en elektrisk, keramisk eller induktionshäll måste detta avstånd vara minst 55 cm.

- Om du ansluter köksfläkten till en befintlig frånluftskanal får inga andra apparater, såsom varmvattenberedare eller element, anslutas till samma kanal.

- Ha lokala bestämmelser i åtanke vad gäller ventilation av gasapparater.

- Ju kortare kanalen är och ju färre böjar, desto bättre fungerar fläkten.

- Innan du börjar borra ska du försäkra dig om att inga installationskablar finns.

- Köksfläktens anslutningsrör har en diameter på 120 eller 150 mm. Det är bäst att också använda ett rökrör med samma diameter.

- Installationsmaterialet som medföljer köksfläkten är utformat för fastsättning vid armerad betong eller murade väggar. För vissa väggtyper kan du behöva specialpluggar och skruvar.

Elanslutning

Denna apparat är tillverkad i klass I, och måste därför vara ansluten till jordsystemet.

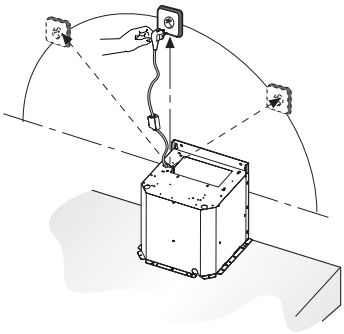
Se till att matningsspänningen överensstämmer med de som anges på apparatens typskylt. Anslutningen till elnätet utförs enligt följande:
BRUN = L-fas
BLÅ = N-fas
GUL/GRÖN = Jord

Vid elanslutningen, se till att eluttaget är utrustat med jordanslutning.

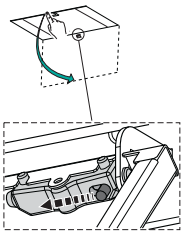
Denna köksfläkt har utrustats med en strömkontakt. När du installerar fläkten, se till att den här kontakten fortfarande är tillgänglig.

Varning:
Om du vill göra en fast anslutning, se till att en allpolig brytare med ett avstånd mellan kontakterna på 3 mm installeras i matningskabeln.

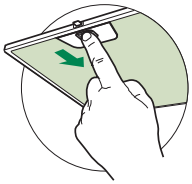
max. 100 mm



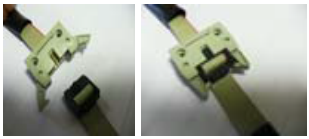
Montering



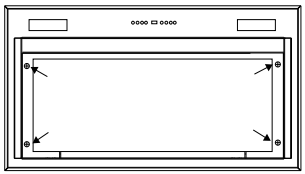
- Öppna panelen.

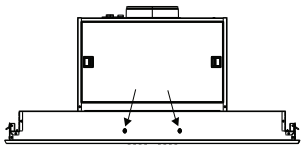


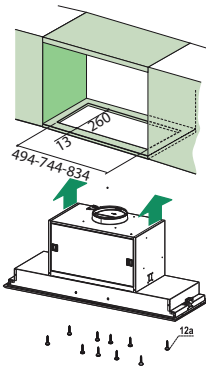
- Ta bort fettfiltret.
- Bryt reglagens kontaktanslutning.



- Ta först bort de 6 skruvarna (2 till vänster, 2 till höger, 2 på framsidan), och sedan ramen.







- Använd en såg för att skapa en fördjupning i skåpets undersida (på ett avstånd på minst 650 mm från spishällen). Se mätningsritningen för detta.
- Fäst enheten med de 10 medföljande skruvarna (12a).
- Sätt ramen i sin position.
- Återupprätta reglagens kontaktanslutning.
- Sätt fettfiltret i sin position och stäng panelen.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell	CC4527S	CC4727S	CC4927S	CC41227S
Typ/Godkännande	Inbyggd enhet / G02-1M BRS ATB 2LED	Inbyggd enhet / G02-1M BRS ATB 2LED	Inbyggd enhet / G02-1M BRS ATB 2LED	Inbyggd enhet / G02-1M BRS ATB 2LED
Kontroll	Elektroniska tryckknappar	Elektroniska tryckknappar	Elektroniska tryckknappar	Elektroniska tryckknappar
Bredd (cm)	52	77	86	116
Försörjning	220~240 V / 50 Hz	220~240 V / 50 Hz	220~240 V / 50 Hz	220~240 V / 50 Hz
Ström (W)	280	280	280	280
Ström motor (W)	270	270	270	270
Strömlampor (W)	2 x LED 5.0 W	2 x LED 5.0 W	2 x LED 5.0 W	2 x LED 5.0 W
Nivå 1 Luftflöde, Buller, Tryck	340 m³/h, 55 dB(A), 420 Pa	340 m³/h, 55 dB(A), 420 Pa	340 m³/h, 55 dB(A), 420 Pa	340 m³/h, 55 dB(A), 420 Pa
Nivå 2 Luftflöde, Buller, Tryck	505 m³/h, 60 dB(A), 490 Pa	505 m³/h, 60 dB(A), 490 Pa	505 m³/h, 60 dB(A), 490 Pa	505 m³/h, 60 dB(A), 490 Pa
Nivå 3 Luftflöde, Buller, Tryck	610 m³/h, 64 dB(A), 550 Pa	610 m³/h, 64 dB(A), 550 Pa	610 m³/h, 64 dB(A), 550 Pa	610 m³/h, 64 dB(A), 550 Pa
Nivå 4 Luftflöde, Buller, Tryck	670 m³/h, 67 dB(A), 580 Pa	670 m³/h, 67 dB(A), 580 Pa	670 m³/h, 67 dB(A), 580 Pa	670 m³/h, 67 dB(A), 580 Pa

Kassering

Kassering av apparat och emballage
Genom att se till att denna produkt kasseras korrekt hjälper du till att förhindra eventuella negativa konsekvenser för miljö och hälsa som annars kan uppstå till följd av olämplig avfallshantering av produkten. Lokala myndigheter kan förse dig med relevant information.

Apparatens emballage är återvinningsbart. Det kan vara:
- kartongpapper;
- polyetenfilm (PE);
- CFK-fritt polystyren (PS hårdskum).

Du måste kassera dessa material på ett ansvarsfullt sätt i enlighet med myndigheternas föreskrifter.

För att uppmärksamma det faktum att den segregerade behandlingen av elektriska hushållsapparater är obligatorisk, bär denna apparat symbolen med en överkryssad soptunna. Det innebär att du inte får förfoga över apparaten som hushållsavfall när dess livslängd är slut. Istället bör den tas till ett särskilt segregerat sophämtningscentrum som drivs av kommunen, eller till en återförsäljare som tillhandahåller en sådan tjänst.

Segregerad bearbetning av hushållsapparater förhindrar eventuell negativ påverkan på miljön och på människors hälsa som annars skulle kunna uppkomma.
Särskild bearbetning möjliggör återvinning av materialet som används vid tillverkningen av denna apparat, vilket ger en betydlig besparing vad gäller råmaterial och energi.

Försäkran om överensstämmelse
Vi intygar härmed att våra produkter uppfyller tillämpliga europeiska direktiv, beslut och förordningar, samt de krav som anges i refererade standarder.

ASKO

562272

562272 / VER 1 / 10-02-2016